32004D0927

31.12.2004. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 396/45

ODLUKA VIJEĆA

od 22. prosinca 2004.

o primjeni postupka utvrđenog u članku 251. Ugovora o osnivanju Europske zajednice na određena područja iz glave IV. dijela tri tog Ugovora

(2004/927/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 67. stavak 2. drugu alineju,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta,

budući da:

(1) Na temelju Ugovora iz Amsterdama Europska zajednica dobila je ovlasti za usvajanje mjera u području viza, azila, imigracije i drugih politika vezanih uz slobodno kretanje osoba, kako je utvrđeno u glavi IV. dijela tri Ugovora o osnivanju Europske zajednice (dalje u tekstu „Ugovor").

(2) Na temelju članka 67. Ugovora, kako je uvedeno Ugovorom iz Amsterdama, većinu navedenih mjera trebalo je jednoglasno usvojiti Vijeće nakon savjetovanja s Europskim parlamentom.

(3) U skladu s drugom alinejom stavka 2. istog članka 67., nakon petogodišnjeg prijelaznog razdoblja od stupanja na snagu Ugovora iz Amsterdama, Vijeće nakon savjetovanja s Europskim parlamentom jednoglasno donosi odluku s ciljem osiguranja da se postupak iz članka 251. Ugovora primjenjuje na sva područja ili dijelove područja iz glave IV.

(4) Na temelju članka 67. stavka 5. Ugovora koji je dodan Ugovorom iz Nice, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251., Vijeće usvaja mjere vezane uz azil predviđene člankom 63. stavkom 1. i stavkom 2. točkom (a) pod uvjetom da je Vijeće nakon savjetovanja s Europskim parlamentom jednoglasno usvojilo zakonodavstvo Zajednice koje utvrđuje zajednička pravila i osnovna načela koja uređuju ta pitanja, kao i mjere vezane uz pravosudnu suradnju u građanskim stvarima predviđenu člankom 65., izuzev pitanja vezana uz obiteljsko pravo; ova Odluka ne utječe na te odredbe.

(5) Nadalje, na temelju Protokola o članku 67. Ugovora koji je priložen tom Ugovoru Ugovorom iz Nice, od 1. svibnja 2004. prilikom usvajanja mjera iz članka 66. Ugovora Vijeće odlučuje kvalificiranom većinom na prijedlog Komisije i nakon savjetovanja s Europskim parlamentom; ova Odluka ne utječe na taj Protokol.

(6) Uz izmjene koje proizlaze iz Ugovora iz Nice, Europsko vijeće je pri usvajanju „Haškog programa: Jačanje slobode, sigurnosti i pravde u Europskoj uniji" na sastanku 4. i 5. studenoga 2004. zatražilo od Vijeća da najkasnije do 1. travnja 2005. donese odluku na temelju članka 67. stavka 2. Ugovora, na temelju koje Vijeće prilikom usvajanja mjera iz članka 62. stavka 1., stavka 2. točke (a) i stavka 3. te članka 63. stavka 2. točke (b) i stavka 3. točke (b) Ugovora mora odlučivati u skladu s postupku utvrđenim u članku 251. i u skladu sa sudskom praksom Suda u pogledu izbora pravne osnove za akte Zajednice.

(7) Međutim, Europsko vijeće smatra da bi do stupanja na snagu Ugovora o Ustavu za Europu, Vijeće trebalo i nakon savjetovanja s Europskim parlamentom odluke donositi jednoglasno prilikom usvajanja mjera iz članka 63. stavka 3. točke (a) i stavka 4. Ugovora u području zakonite migracije državljana iz trećih zemalja u države članice i između država članica.

(8) Prijelaz na postupke suodlučivanja za usvajanje mjera iz članka 62. stavka 1. Ugovora ne dovodi u pitanje zahtjev da Vijeće jednoglasno odlučuje o odlukama iz članka 3. stavka 2. Akta o pristupanju iz 2003., članka 15. stavka 1. Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije schengenskoj pravnoj stečevini te njezinoj provedbi, primjeni i razvoju [1] te članka 4. Protokola o uključivanju schengenske pravne stečevine u okvir Europske unije, koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, i svakog budućeg Ugovora o pristupanju.

(9) Prijelaz na postupke suodlučivanja za usvajanje mjera iz članka 62. stavka 2. točke (a) Ugovora ne dovodi u pitanje nadležnost država članica vezano uz zemljopisno razgraničenje njihovih granica, u skladu s međunarodnim pravom.

(10) Vijeće može usvojiti poticajne mjere za potporu djelovanja država članica vezano uz uključivanje državljana trećih zemalja koji zakonito borave na njihovom području, u skladu s odgovarajućom pravnom osnovom koju predviđa Ugovor.

(11) Kao posljedica prijelaza na postupke suodlučivanja za usvajanje mjera iz članka 62. stavaka 2. i 3. Ugovora, trebalo bi izmijeniti uredbe kojima Vijeće zadržava provedbene ovlasti, koje se odnose na određene detaljne odredbe i praktične postupke za provjeru zahtjeva za izdavanje vize te za obavljanje graničnih kontrola i nadzora, kako bi Vijeće u tim slučajevima imalo obvezu donošenja odluka kvalificiranom većinom.

(12) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola o položaju Danske priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke, ona za nju nije obvezujuća niti je podložna njezinoj primjeni.

(13) U skladu s člankom 3. Protokola o položaju Ujedinjene Kraljevine i Irske priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice, te države članice su obavijestile o svojoj želji za sudjelovanjem u donošenju i primjeni ove Odluke,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

1. Vijeće od 1. siječnja 2005. pri usvajanju mjera iz članka 62. stavka 1., članka 62. stavka 2. točke (a) i članka 62. stavka 3. Ugovora postupa u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora.

2. Vijeće od 1. siječnja 2005. pri usvajanju mjera uz članka 63. stavka 2. točke (b) i članka 63. stavka 3. točke (b) Ugovora postupa u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora.

Članak 2.

Članak 251. Ugovora primjenjuje se na mišljenja Europskog parlamenta koja je Vijeće primilo prije 1. siječnja 2005. o prijedlozima mjera o kojima Vijeće odlučuje na temelju ove Odluke u skladu s postupkom utvrđenim u članku 251. Ugovora.

Članak 3.

1. U članku 1. stavcima 1. i 2. Uredbe Vijeća (EZ) br. 789/2001 od 24. travnja 2001. o zadržavanju provedbenih ovlasti Vijeća u pogledu određenih detaljnih odredbi i praktičnih postupaka za provjeru zahtjeva za izdavanje vize [2], riječ „jednoglasno" zamjenjuje se riječima „kvalificiranom većinom" i proizvodi učinke od 1. siječnja 2005.

2. U članku 1. stavku 1. Uredbe Vijeća (EZ) br. 790/2001 od 24. travnja 2001. o zadržavanju provedbenih ovlasti Vijeća u pogledu određenih detaljnih odredbi i praktičnih postupaka za obavljanje graničnih kontrola i nadzora [3] riječ „jednoglasno" zamjenjuje se riječima „kvalificiranom većinom" i proizvodi učinke od 1. siječnja 2005.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2004.

Za Vijeće

Predsjednik

C. VEERMAN

[1] Dokument Vijeća 13054/04 dostupan na http://register.consilium.eu.int.

[2] SL L 116 od 26.4.2001., str. 2.

[3] SL L 116 od 26.4.2001., str. 5.